

32004R0748

23.4.2004

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 118/3

## IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 748/2004

tat-22 ta' April 2004

**li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2535/2001 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 f'dak li jirrigwardja l-arranġamenti għall-importazzjoni tal-halib u l-prodotti tal-halib u li jiftah il-kwoti ta' tariffi, u jagħti deroga minn dak ir-Regolament**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1255/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq fil-halib u fil-prodotti tal-halib <sup>(1)</sup>, u partikolarment l-Artikolu 26(3) u l-Artikolu 29(1) tiegħu,

Billi:

- (1) It-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 13(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2535/2001 jistabbilixxi li fil-każ tal-kwoti li dwarhom in-numru ta' l-applikazzjonijiet għal-liċenzi huwa limitat, l-applikazzjonijiet għal-liċenzi jistgħu ikunu jirrigwardjaw kwanitajiet egwali mal-kwantità disponibbli għall kull perijodu. L-esperjenza wriet li dan huwa il-każ għall-kwoti referuti fl-Anness I(F) tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001.
- (2) Permezz tal-ftehim bilaterali konkluz bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera, approvat bid-Deċizzjoni 2002/309/KE, Euratom, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni <sup>(2)</sup>, ċertu għobnijiet Svizzeri li jikkwalifikaw għal dazju doganali mnaqqas ma l-importazzjoni fil-Komunità meta dawn ikunu jilhq u ċerti kondizzjonijiet f'dak li jirrigwardja l-komposizzjoni u ż-żmien tal-maturità. L-awtoritajiet Svizzeri talbu għal tibdil fid-deskrizzjoni ta' ċerti għobnijiet bħala segwiment ta' l-emenda għall-ispeċifikazzjoni ta' dawk il-għobnijiet. Id-deskrizzjoni li tinsab fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2535/2001 <sup>(3)</sup> għandha għalhekk tkun emendata kif xieraq.
- (3) Il-Kapitolu I tat-Titolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001 jikkonċerna l-kwoti allokati fuq il-baži ta' żewġ perijodi ta' sitt xhur f'Jannar u f'Lulju ta' kull sena. In vista tat-tkabbir fl-1 ta' Mejju 2004, ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 50/2004 jipprovdi għal kwoti speċifiċi ta' l-importazzjoni li għandhom ikunu miftuħa f'Mejju 2004 sabiex jiffaċilitaw lill-operaturi fl-Istati Membri godda li jippartecipaw fil-kwoti tal-Komunità minn dik id-data.
- (4) L-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 2525/2001 jistipula li l-applikazzjonijiet għal-liċenzi jistgħu ikunu ipprezentati biss matul l-ewwel 10 tjiem ta' kull

perijodu ta' sitt xhur. Sabiex dak ir-Regolament (KE) Nru 50/2004 jista jkun implementat, għandu jkun hemm deroga mill-imsemmi Artikolu u dispożizzjoni għandha ssir għall-perijodu tal-preżentazzjoni ta' l-applikazzjonijiet li jibda jgħodd mill-1 ta' Mejju sa l-10 ta' Mejju 2004.

- (5) L-Artikolu 16(3) tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001 jistabbilixxi li l-perijodu tal-validità tal-liċenzi ma jistgħax ikun jestendi lill hinn mit-tmien tas-sena ta' l-importazzjoni li dwarha l-liċenza tkun mahruġha. L-applikazzjoni ta' din id-dispożizzjoni twassal sabiex il-liċenzi mahruġa f'Mejju 2004 jeskadu fit-30 ta' Ġunju 2004 u tista tirriżulta filli l-liċenzi ma jkunx sar użu minnhom minhabba li l-perijodu tal-validità tagħhom kien qasir wisq. Għalhekk għandha tkun hemm deroga mill-imsemmi Artikolu, li tispeċifika perijodu ta' validità ta' 150 jum mid-data tal-hruġ tal-liċenzi.
- (6) Ir-Regolament (KE) Nru 2535/94 għandu jkun emendat kif xieraq u dispożizzjoni għandha ssir għal deroga minn dan.
- (7) Il-miżuri li hemm provvediment dwarhom f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Gestjoni tal-Halib u l-Prodotti mill-Halib,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 2535/2001 huwa b'hekk emendat kif ġej:

- (a) It-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 13(2) huwa mibdul b'dan li ġej:
 

“B'dana kollu, fil-każ tal-kwoti referuti fl-Artikolu 5(c), (d), (f), (g) u (h), l-applikazzjonijiet għal-liċenzi għandhom ikunu relatati ma mill-anqas 10 tunnellati u mhux aktar mill-kwantità disponibbli għal kull perijodu.”
- (b) Fl-Anness II.D ta' dak ir-Regolament, id-deskrizzjoni li tirrigwardja l-kodiċi NM ex 0406 90 18 hija mibdula bl-Anness ta' dan ir-Regolament.

<sup>(1)</sup> ĠU L 160, tas-26.6.1999, p. 48. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 186/2004 (ĠU L 29, tat-3.2.2004, p. 6).

<sup>(2)</sup> ĠU L 114, tat-30.4.2002, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 341, tat-22.12.2001, p. 29. Ir-Regolament kif l-aħhar emendat bir-Regolament (KE) Nru 50/2004 (ĠU L 7, tat-13.1.2004, p. 9).

*Artikolu 2*

1. Bħala deroga mill-Artikolu 14(1) tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001, l-applikazzjonijiet għal-liċenzi ta' l-importazzjoni jistgħu ikunu ipprezentati mill-1 ta' Mejju sa l-10 ta' Mejju 2004 għall-kwoti għall-perijodu mill-1 ta' Mejju sat-30 ta' Ġunju 2004 referuti fl-Anness I.A, il-punti 5 u 6 ta' l-Anness I.B, l-Anness I.F u l-Anness I.H.
2. Bħala deroga mill-Artikolu 16(3) tar-Regolament (KE) Nru 2535/2001, il-perijodu tal-validità tal-liċenzi mahruġa b'konnessjoni mal-kwoti referuti fil-paragrafu 1 jistgħu jestendu lill hinn mit-tmiem tas-sena ta' l-importazzjoni li dwarha l-liċenza tkun mahruġa. Il-liċenzi għandhom ikunu validi għal-150 jum mid-data attwali tal-ħruġ tagħhom.

*Artikolu 3*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fit-tielet jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fit-22 ta' April 2004.

*Għall-Kummissjoni*  
 Franz FISCHLER  
*Membri tal-Kummissjoni*

*L-ANNESS*

"ex 0406 90 18	Fromage fribourgeois (3), Vacherin Mont d'Or, Tête de moine ta' kontenut grass bil-piż ta' 45 % jew aktar f'materja xotta u maturat: — għal mill-anqas xharejn fil-każ tal-fromage fribourgeois, — għal mill-anqas 17 il-jum fil-każ ta' Vacherin Mont d'Or, — għal mill-anqas 75 il-jum fil-każ ta' Tête de moine.	eżenzjoni"
----------------	--	------------